

# Índice *czyli* spis treści

| UNIDAD/ROZDZIAŁ: | TEMA/TEMAT:  | PÁGINA/STRONA:   |
|------------------|--|--|
| <b>0</b>         | <b>El alfabeto:</b><br>- la pronunciación<br>- las conjunciones<br>- grupos de letras<br>- mini diccionario<br>- deletreo<br>- sección de ejercicios -0-<br>- sobre la autora<br>- ¿Cómo sacar el máximo provecho al libro?  | 8<br>9<br>10<br>13<br>13<br>14<br>15<br>16                                       |
| <b>1</b>         | <b>Palabras y expresiones básicas:</b><br>- saludos y despedidas<br>- deseos<br>- agradecimiento y las disculpas<br>- nociones fundamentales<br>- mandar saludos<br>- conocer a alguien<br>- expresar sorpresa y alegría<br>- expresar sentimientos y sensaciones (tener)<br>- ortografía<br>- expresiones idiomáticas -1-<br>- sección de ejercicios<br>- autoevaluación<br>- en resumen<br>- reflexión final | 18<br>19<br>20<br>21<br>21<br>22<br>22<br>23<br>24<br>25<br>26<br>33<br>37<br>40 |
| <b>2</b>         | <b>¿Cómo se llama?</b><br>- dar y pedir información personal<br>- llamarse<br>- las profesiones<br>- mientras tanto en Latinoamérica<br>- pronombres<br>interrogativos/exclamativos<br>- sección de ejercicios<br>- autoevaluación<br>- reflexión final<br>- receta del éxito lingüístico  | 42<br>43<br>45<br>47<br>48<br>50<br>55<br>57<br>58                               |
| <b>3</b>         | <b>La vida laboral:</b><br>- vocabulario de trabajo<br>- el verbo pagar<br>- expresiones idiomáticas -3-<br>- sección de ejercicios<br>- autoevaluación<br>- en resumen<br>- reflexión final   | 60<br>63<br>64<br>65<br>72<br>73<br>74   |
| <b>4</b>         | <b>Escuela y oficina:</b><br>- artículos de escritorio<br>- papel, cuadernos y agendas<br>- equipamiento y las máquinas  | 76<br>78<br>79   |

|         |   |           |
|---------|---|-----------|
| 4       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- la iluminación 80</li> <li>- organizar el tiempo 80/81</li> <li>- bolígrafo 82</li> <li>- la escuela 83</li> <li>- expresiones idiomáticas o frases hechas -4- 85</li> <li>- no ir a clase 86</li> <li>- las asignaturas 86/87</li> <li>- partes del colegio 88</li> <li>- sección de ejercicios 89</li> <li>- autoevaluación 99</li> <li>- en resumen y reflexión final 104</li> <li>- ta-ta-ta-chán escritura 105</li> </ul>   |           |
| 5       | <p><b>Las matemáticas y el dinero:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- números cardinales 108</li> <li>- las decenas 110</li> <li>- las centenas y números ordinales 111</li> <li>- números colectivos</li> <li>- expresiones idiomáticas o frases hechas -5- 113</li> <li>- matemáticas 114</li> <li>- sección de ejercicios 116</li> <li>- autoevaluación 117</li> <li>- más ejercicios 124</li> <li>- adverbios de cantidad y reflexión final 126</li> <li>128</li> </ul>   |           |
| 6       | <p><b>Colores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- listado de colores 130</li> <li>- expresiones idiomáticas -6- 132</li> <li>- ponerse 135</li> <li>- pintar 136</li> <li>- pinceles 138</li> <li>- sección de ejercicios 139</li> <li>- autoevaluación 143</li> <li>- reflexión final 146</li> </ul>   |           |
| Resumen | Resumen unidades<br>1-6   | 147 - 150 |
| 7       | <p><b>Ropa:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ropa interior, calzado, chaquetones u otros 152</li> <li>- expresiones/dichos con ropa 153</li> <li>- expresiones/dichos con zapato 155</li> <li>- adjetivos de ropa 156</li> <li>- verbos ropa 157</li> <li>- telas y accesorios 158</li> <li>- tipos de faldas 159</li> <li>- clases de escote 160</li> <li>- vocabulario detallado 161</li> <li>- no todo lo que reluce es oro 162</li> <li>- sección de ejercicios 163</li> <li>- autoevaluación 164</li> <li>- tablas de Latinoamérica 175</li> <li>- en resumen 177</li> <li>- reflexión final 179</li> <li>183</li> </ul> |           |

|                |  |  |
|----------------|--|--|
| <b>Extra</b>   | <b>Ejercicios extra:</b><br>- la voz de ortografía<br>- detective<br>- el aprendizaje<br>- los errores<br>- la creatividad   | 184<br>185<br>187<br>188<br>190  |
| <b>8</b>       | - artículos cosméticos<br>- el maquillaje labial<br>- el afeitado<br>- el pelo/cabello<br>- acciones<br>- cuida tu higiene<br>- algunas partes del cuerpo<br>- posturas corporales<br>- acciones (del cuerpo)<br>- en la peluquería<br>- expresiones/dichos<br>- la piel y el cuero<br>- expresiones con pelo<br>- familia de palabras<br>- sección de ejercicios<br>- autoevaluación  | 192<br>193<br>194<br>194<br>195<br>197<br>197<br>198<br>199<br>200<br>205<br>207<br>208<br>211<br>212<br>222 |
| <b>Resumen</b> | Resumen unidades 7 - 8   | 223 - 227  |
| <b>Extra</b>   | - podróz do Latynoameryki 3<br>- la diferencia ES y LA<br>- el acento andaluz<br>- rincón de geografía<br>- czas na Amerykę Łacińską   | 228<br>229<br>230<br>231<br>232  |
| <b>Final</b>   | <b>Final de las unidades:</b><br>- bez tego nie ma twojego hiszpańskiego<br>- odkryj te różnice<br>- detecta, descubre<br>- el laberinto de las tildes perdidas<br>- twój osobisty nieregularny przyjaciel<br>- krzyżówka irregulares<br>- twoja lista kontrolna<br>- mapa mental<br>- las profesiones y los lugares de trabajo<br>- ser vs. estar<br>- lo más destacado del libro<br>- to ubarwi twój język<br>- podsumowując... Rady w pigułce<br>- agradecimiento, podziękowanie<br>- la clave, odpowiedzi do ćwiczeń | 234<br>237<br>239<br>240<br>241<br>246<br>248<br>253<br>254<br>256<br>260<br>265<br>268<br>269<br>270        |

# ORGANIZACIÓN DEL LIBRO

Unidad expresiones básicas

## GRACIAS

### AGRADECIMIENTO Y LAS DISCULPAS:

\*El agradecimiento = **ponylikowanie**  
 \*El agradecido la invitación = **dziękuję ci za zaproszenie**  
 \*El agradecido su amabilidad = **dziękuję za uprzejmość**  
 \*Agradecer = **dziękować** (por algo/a alguien)  
 \*gracias = **dziękuję**  
 \*Sin gracias = **nie dziękuję**  
 \*Sin muchas gracias = **bardzo dziękuję**  
 \*Mi il gracias = **nie wiele ci dziękuję**  
 \*De nada/lo hay de qué = **nie ma za co**  
 \*gracias a su/mi/mo = **dziękuję i wyrażam**  
 \*gracias a todos = **dziękuję wszystkim**  
 \*Te doy las gracias una vez más por haberme invitado esta vez = **jeszcze raz ci dziękuję**  
 \*Perdón = **przepraszam**, **przebaczenie** = **Wybaczenie**  
 \*Perdóname = **wybacz mi** (przepraszam por + nom. bi.)  
 \*Perdóname = **niech mi Pami/Pami wybaczy**  
 \*Perdóname = **przepraszam** (formal + informal)  
 \*Perdón, no sé bien = **przepraszam, nie do końca wiem/nie wiem**  
 \*por favor = **proszę**  
 \*¡Qué bonito día es! = **Co to ładny dzień!**  
 \*¡Qué bonito día es! = **to ładny dzień**  
 \*¡Cuanto te lo agradezco! = **Jak bardzo jestem ci wdzięczny!**  
 \*¡Te siento a agradecerme! = **mił dziękuję**  
 \*¡Te siento mucho = **bardzo mi przeprasza**  
 \*por favor, no se molestó = **Proszę nie przepraszać**  
 \*¡Disculpe, por favor! = **Proszę, przepraszam!**  
 \*¡Disculpe, por favor! = **Proszę wybaczyć!**  
 \*¡Disculpe, por favor! = **Proszę wybaczyć!**

### Tymczasem w Latinoameryce:

| País       | Chile   | Colombia | Costa Rica | Cuba    | Argentina | Brasil  | Paraguay | Uruguay | Venezuela |
|------------|---------|----------|------------|---------|-----------|---------|----------|---------|-----------|
| Chile      | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |
| Colombia   | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |
| Costa Rica | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |
| Cuba       | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |
| Argentina  | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |
| Brasil     | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |
| Paraguay   | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |
| Uruguay    | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |
| Venezuela  | gracias | gracias  | gracias    | gracias | gracias   | gracias | gracias  | gracias | gracias   |

### Ciekawe ćwiczenia

¡Español, por favor!

¡Si vamos a jugar al tenis en riego. De seguro lo cancelas de tu intención, pero esta vez en lugar de las equis (X) y las círculos (O) vamos a tachar los objetos para escribir: (Encuadrados y gana la partida!)

¡Español, por favor!

¡Recuerda que es regular SONAR (X)SE = ¡dijérase!

¡Przy okazji tego brzmienia, warto pamiętać jeszcze jedno wyrażenie, o którym wspomnieliśmy wcześniej: ¡Siempre me va bien! (Zawsze mi idzie dobrze). Wyrażenie to jest używane do powitania kogoś, kto przyjeżdża do miasta, w którym się znajduje. Wyrażenie to jest używane do powitania kogoś, kto przyjeżdża do miasta, w którym się znajduje.

### AUTOEVALUACIÓN

-Sección de repaso, reflexión y más explicación-

¿Sabías que...?

Wyróżnienie sonar a chino (nie senna a chine) używamy, aby odnieść się do czegoś, co wydaje się nam najlepsze (nie najlepsze), nieczytelne, niekomunikatywne. Co oznacza być może zastanawiając się, to w takim razie jak to wyrażają Chłeczy? Chłeczy oznacza to jako «escritura celestial» czyli niebiańskie pismo, natomiast Norwegowie, Portugalcy czy też Anglicy mówią, że brnie im jak gęsi (les senna a pingwi) i na koniec np. Francuzi, którzy przyrównują to do hebrajskiego (les senna a hebreo). Mam nadzieję, że pamiętasz też inne użyte słowa sonar np. z poprzedniego rozdziału.

Sonara las tripas a alguien = brnąć w brzochnę (ktoś, brnąć)  
 Sonara algo = brnąć jak coś  
 Sonar = kłopotyć np. me senna esta canción, ¿cómo se senna?  
 Sonarse = wydmuchować nos

¡Recuerda que es regular SONAR (X)SE = ¡dijérase!

Przy okazji tego brzmienia, warto pamiętać jeszcze jedno wyrażenie, o którym wspomnieliśmy wcześniej: ¡Siempre me va bien! (Zawsze mi idzie dobrze). Wyrażenie to jest używane do powitania kogoś, kto przyjeżdża do miasta, w którym się znajduje. Wyrażenie to jest używane do powitania kogoś, kto przyjeżdża do miasta, w którym się znajduje.

### LISTY SŁÓWEK PODZIELONE NA PODGRUPY, TABELKI

## UNIDAD 1

Palabras y expresiones básicas



¡Eh! ¿Qué te cuentas?

Hola, ¿cómo estás?

“Todo es muy difícil antes de ser muy fácil”  
 - Wszystko jest trudne, zanim stanie się proste

← NUMER ROZDZIAŁU

← TYTUŁ

← ZDJĘCIE TYTUŁOWE (OKŁADKI)  
 Dla lepszej nauki, postaraj się je opisać oraz wypisać powiązane słowa.

← MOTYWACYJNA MYŚL

## UNIDAD 2

## UNIDAD 6

### COLORES




“Estudiar a sí mismo, es el arte más difícil”  
 - Uczycie się siebie samego to najtrudniejsza sztuka

Pare gustos, los colores = O gustach się nie dyskutuje

Expresiones idiomáticas o frases hechas:  -Así se habla-

← Wyrażenia potoczne powiązane z tematem danego rozdziału

¡Español, por favor!

Sekcja ćwiczeń

-Sección de ejercicios-



Podsumowując

Powtórka wyrażen

EN RESUMEN...

◊ Vamos a hacer un resumen de las expresiones idiomáticas,

Tu przeczytasz ciekawe wyjaśnienia oraz powtórzysz rozdział

¡Español, por favor!

### AUTOEVALUACIÓN

-Sección de repaso, reflexión y más explicación-

Przemyślenia

Jak ci poszło?

REFLEXIÓN FINAL...



Mi curso  
 No lo he entendido bien  
 Me ha gustado  
 Lo he aprendido